

**TORO®****백필 블레이드****TRX 트렌처**

모델 번호 22980—일련번호 316000001 및 그 이상

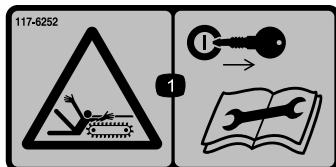
모델 번호 22980—일련번호 400000000 및 그 이상

**설치 지침**

이 제품은 모든 관련 유럽 지침을 준수합니다. 자세한 내용은 이 간행물의 뒷면에 나오는 조입 선언(Declaration of Incorporation, DOI)을 참조하십시오.

**안전****안전 및 교육용 전사지**

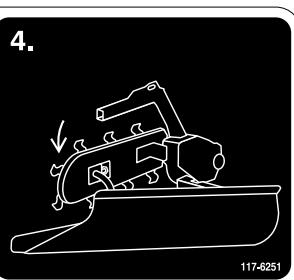
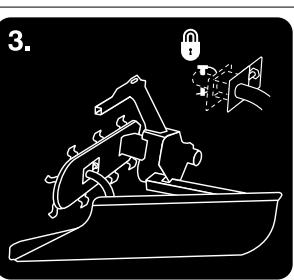
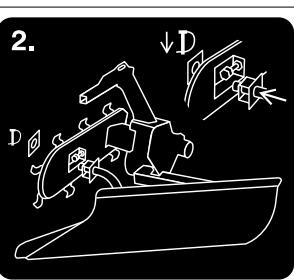
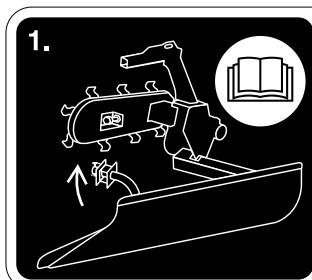
안전 문구 데칼과 지침은 작업자의 눈에 쉽게 보이며 잠재적인 위험이 있는 모든 부분에 부착되어 있습니다. 손상되거나 유실된 데칼은 교체하십시오.



117-6252

decal117-6252

1. 걸릴 위험; 트렌처—블레이드를 장착하거나 유지보수 작업을 수행하기 전에 시동 키를 제거하십시오.



117-6251

decal117-6251

1. 트렌처 베이스에 후방 장착 브래킷을 삽입합니다.
2. 봄에 전방 장착 브래킷을 삽입합니다.
3. 장착 플레이트 및 린치 핀으로 전방 장착 브래킷을 고정합니다.
4. 봄을 내려 블레이드를 지면으로 내립니다.



\* 3 4 5 8 - 1 8 3 \*

# 설치

## 부품 확인

아래 차트를 사용하여 모든 부품이 선적되었는지 확인하십시오.

설명	수량	사용
블레이드	1	
후방 장착 브래킷	1	
캐리지 볼트	6	후방 장착 브래킷을 장착합니다.
록너트	6	
전방 장착 브래킷	1	
캐리지 볼트	4	전방 장착 브래킷을 장착합니다.
록너트	4	

## 후방 장착 브래킷 장착

6개의 캐리지 볼트 및 룽너트를 사용하여 후방 장착 브래킷을 블레이드에 장착합니다([그림 1](#)).

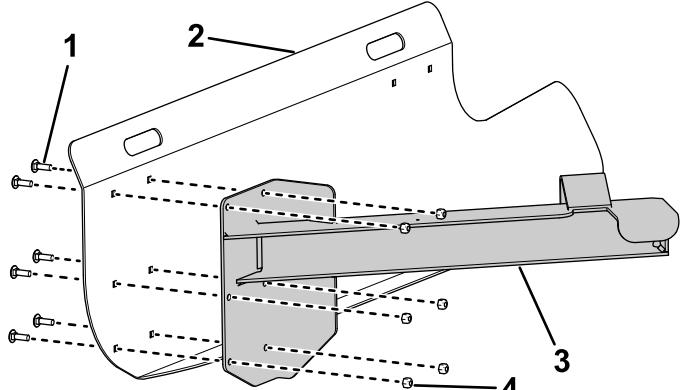


그림 1

- 1. 캐리지 볼트
- 2. 블레이드
- 3. 후방 장착 브래킷
- 4. 룽너트

## 전방 장착 브래킷 장착

4개의 캐리지 볼트 및 룽너트를 사용하여 전방 장착 브래킷을 블레이드에 장착합니다([그림 2](#)).

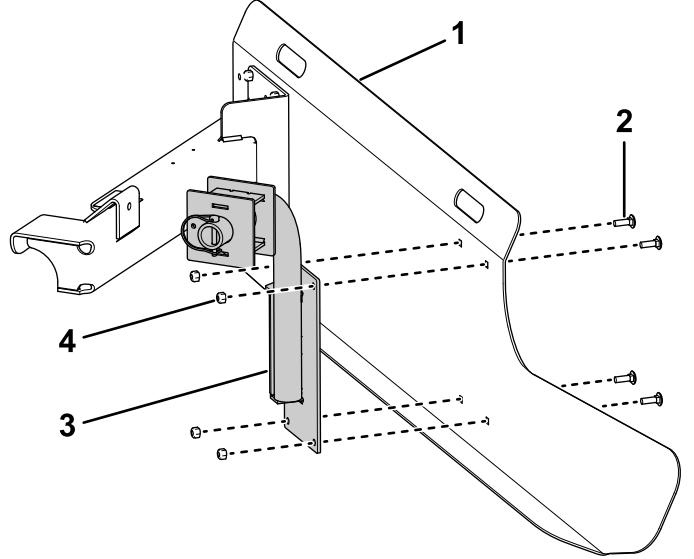


그림 2

- 1. 블레이드
- 2. 캐리지 볼트
- 3. 전방 장착 브래킷
- 4. 룽너트

# 운영

**참고:** 정상 운전 위치에서 장비의 좌측과 우측을 판단하십시오.

## 트렌처에 블레이드 장착

### ▲ 위험

트렌처 모터가 작동하는 중에 블레이드를 장착하거나 제거하려고 시도할 때 다른 사람이 실수로 체인을 가동시키면 중상 사고 또는 사망 사고가 발생할 수 있습니다.

블레이드를 장착하거나 제거하기 전에 항상 엔진을 끄고 시동 키를 제거하십시오.

1. 봄을 들어 올리고, 엔진을 끄고 시동 키를 제거합니다.
2. 블레이드의 후방 장착 브래킷을 봄 좌측의 트렌처 구멍에 밀어 넣고 크로스바 위에 안착시킵니다([그림 3](#)).

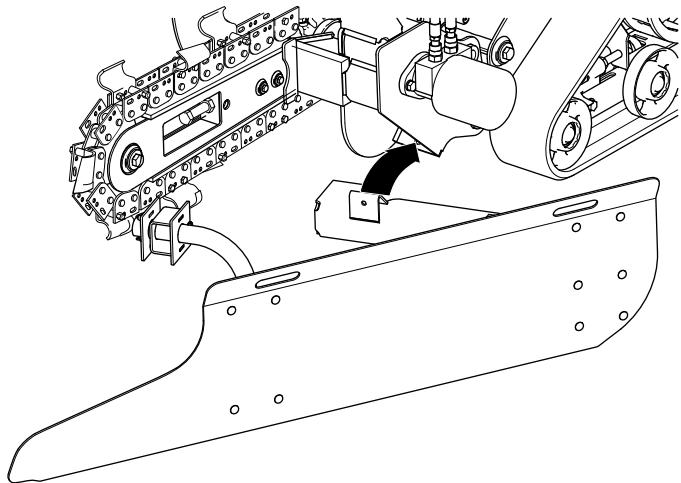


그림 3

g413898

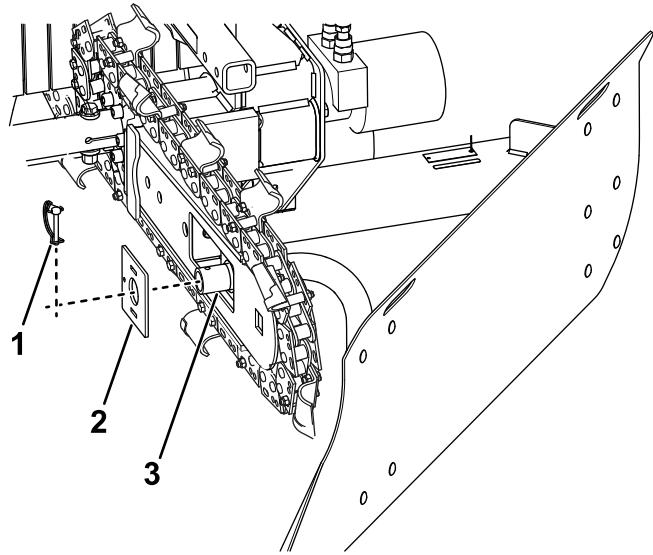


그림 4

1. 린치 핀(로프가 표시되지 않음)
2. 장착 플레이트
3. 전방 장착 브래킷
4. 블레이드를 우측으로 돌리고 전방 장착 브래킷을 봄 구멍에 삽입합니다([그림 5](#)).

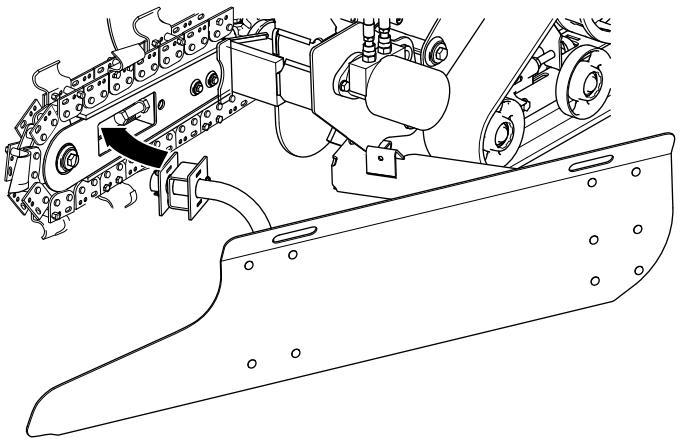


그림 5

g413900

3. 전방 장착 브래킷에서 린치 핀과 장착 플레이트를 제거합니다([그림 4](#)).

5. 전방 장착 브래킷에 장착 플레이트를 밀어 넣고 부착된 린치 핀으로 고정합니다([그림 4](#)).

## 트렌치 백필링

1. 트렌치 끝에 블레이드를 부착한 상태에서 트렌처를 구동하고, 블레이드 좌측 말단이 트렌치 우측과 겹치도록 블레이드를 스포일 파일 바로 뒤를 향하도록 조정합니다(그림 6).

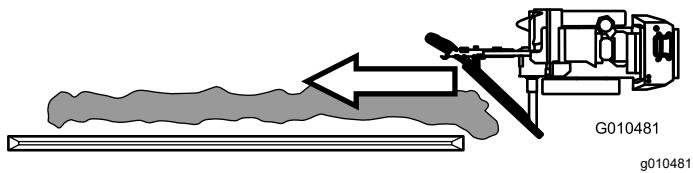


그림 6

2. 블레이드가 지면에 달도록 봄을 내리지만, 블레이드가 지면을 파지 않도록 합니다.

**참고:** 잔다를 훼손하지 않으면서 잔디밭 위를 뒤채움할 때 잔디 바로 상단에 달을 때까지 블레이드를 내립니다. 잔디를 파지 않으면서 대부분의 흙을 트렌치에 밀어 넣을 수 있습니다. 그런 다음 뒤채움 뒤 남은 흙을 굽어모을 수 있습니다.

3. 트렌처를 전진시켜 잔토를 트렌치를 밀어 넣습니다.

## 블레이드 제거

### ▲ 위험

트렌처 모터가 작동하는 중에 블레이드를 장착하거나 제거하려고 시도할 때 다른 사람이 실수로 체인을 가동시키면 중상 사고 또는 사망 사고가 발생할 수 있습니다.

**블레이드를 장착하거나 제거하기 전에 항상 엔진을 끄고 시동 키를 제거하십시오.**

1. 봄을 옮겨 지면에서 블레이드를 들어 올립니다.
2. 엔진을 멈추고 키를 뺍니다.
3. 전방 장착 브래킷에서 린치 핀과 장착 플레이트를 제거합니다(그림 4).
4. 봄에서 장착 브래킷을 당긴 다음 트렌처에서 블레이드를 들어 올립니다.
5. 전방 장착 브래킷에 뒤에 장착 플레이트 및 린치 핀을 장착하여 보관하십시오.

## 트레일러에 블레이드 싣기

트레일러의 트렌처를 실기 전에 블레이드를 제거합니다. 트렌처와 별도로 보관하고 고정합니다.

**중요:** Toro TRX 트레일러 위에 블레이드가 부착된 상태에서 트렌처를 실으면 트레일러 또는 블레이드가 손상될 수 있습니다. 트레일러에 실기 전에 항상 블레이드를 제거하십시오.

참고:

# 편입 선언서(DI)

The Toro Company(8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA)는 다음 장치(들)이 관련 적합성 선언문(Declarations of Conformity)에 명시된 대로 특정 Toro 모델에 동봉된 지침에 따라 장착되면 명시된 지침에 일치함을 밝힙니다.

모델 번호	일련번호	제품 설명	송장 설명	일반 사항 설명	지시령
22980	316000001 및 그 이상	백필 블레이드, TRX 트렌쳐	BACKFILL BLADE FOR TRX TRENCHERS	트렌쳐 부속장치	2006/42/EC, 2000/14/EC

관련 기술 문서는 2006/42/EC의 부속 문서 VII의 파트 B에 따라 규정된 대로 편집되었습니다.

당사는 국가 기관에서 요청하면 이 부분적으로 완성된 장비에 대한 관련 정보를 전달할 것임을 약속합니다.  
전달 방식은 전자 전송입니다.

이 장비는 관련 적합성 선언문에 명시된 대로, 그리고 관련된 모든 지침에 일치한다고 선언할 수 있는 근거가 되는 모든 지시 사항에 따라 승인된 Toro 모델에 통합될 때까지는 사용해서는 안 됩니다.

인증:



Chad Moe  
선임 엔지니어링 매니저  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
11월 1, 2022

공인 대리점:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# UK Declaration of Incorporation

The Toro Company(8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA)는 다음 장치(들)이 관련 적합성 선언문(Declarations of Conformity)에 명시된 대로 특정 Toro 모델에 동봉된 지침에 따라 장착되면 명시된 지침에 일치함을 밝힙니다.

모델 번호	일련번호	제품 설명	송장 설명	일반 사항 설명	지시령
22980	316000001 및 그 이상	백필 블레이드, TRX 트렌처	BACKFILL BLADE FOR TRX TRENCHERS	트렌처 부속장치	S.I. 2008 제 1597번, S.I. 2001 제 1701 번

관련 기술 문서는 S.I. 2008 제 1597번 명세서 10의 요건에 따라 편집되었습니다.

당사는 국가 기관에서 요청하면 이 부분적으로 완성된 장비에 대한 관련 정보를 전달할 것임을 약속합니다. 전달 방식은 전자 전송입니다.

이 장비는 관련 적합성 선언문에 명시된 대로, 그리고 관련된 모든 지침에 일치한다고 선언할 수 있는 근거가 되는 모든 지시 사항에 따라 승인된 Toro 모델에 통합될 때까지는 사용해서는 안 됩니다.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.  
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.

공인 대리점:



Chad Moe  
선임 엔지니어링 매니저  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
11월 1, 2022

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro U.K. Limited  
Spellbrook Lane West  
Bishop's Stortford  
CM23 4BU  
United Kingdom



## Toro Compact 다목적 장비 보증

1년 제한 보증

소형 다목적 장비  
(CUE) 제품

### 적용 조건 및 제품

The Toro Company와 그 계열사인 Toro Warranty Company는 상호 협약에 따라 공동으로 귀하의 Toro 소형 다목적 장비("제품")에 원자재 또는 제조 기술상의 결함이 없음을 보증합니다. 구매일로부터 다음 기간이 적용됩니다.

#### 제품

제품	보증 기간
Pro Sneak	1년 또는 1000시간 작동 중 먼저 도래하는 시점
소형 다목적 로더 Loaders, 트렌처, 스텁프 그라인더, 및 부속장치	
Kohler 엔진	3년*
다른 모든 엔진	2년*

당사에서는 보증 가능한 조건이 충족되면 진단, 인력, 부품 등을 포함하여 어떤 비용도 귀하께 청구하지 않고 해당 제품을 수리해 드릴 것입니다.

\*Toro 제품에 사용되는 일부 엔진은 엔진 제조업체가 보증을 제공합니다.

### 보증 서비스를 받는 방법

Toro 제품에 재료 또는 제조 기술 관련 결함이 있다고 생각되면 다음 절차를 따르십시오.

- 공식 Toro 소형 다목적 장비(CUE) 서비스 딜러에 연락하여 딜러십이 제공하는 서비스를 받으십시오. 가까운 딜러 위치를 검색하려면 웹사이트 [www.Toro.com](http://www.Toro.com)를 참조하십시오. 또한, 아래의 무료 전화번호로 Toro 고객 관리팀에 전화할 수 있습니다.
- 서비스 딜러에 제품과 구매 증빙(판매 영수증)을 가지고 가십시오.
- 서비스 딜러의 분석 또는 지원에 만족하지 않으시면 다음으로 연락하십시오.

#### SWS 고객 관리팀

Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196  
무료 전화: 888-384-9940

### 소유자의 의무

사용설명서에 명시된 유지보수 절차에 따라 Toro 제품을 유지보수해야 합니다. 딜러 또는 고객의 수행 여부에 상관없이 정기 유지보수의 비용은 고객이 부담합니다. 필요한 유지보수의 일환으로 교체가 예정된 부품("유지보수 부품")은 해당 부품의 교체 예정 시점까지 보증됩니다. 필요한 유지보수 및 정비를 수행하지 않았을 경우 보증 청구가 인정되지 않을 수 있습니다.

### 보증이 적용되지 않는 품목 및 조건

보증 기간에 발생하는 제품 고장이나 오작동이 모두 자재나 제조 기술상의 결함은 아닙니다. 본 명시적 보증은 다음 항목에 적용되지 않습니다.

- 타사의 교체 부품을 사용하거나 부가 장치, 개조되거나 승인되지 않은 액세서리를 장착 및 사용하여 발생한 제품 고장
- 필수 유지보수 및/또는 정비를 수행하지 않아 발생하는 제품 고장
- 제품을 함부로 사용하거나 부주의하게 또는 무모하게 사용하여 발생하는 제품 고장
- 소모성 부품(결함이 발견될 경우는 제외). 정상적인 제품 작동 중 소비되거나, 소모되는 부품의 예에는 벨트, 와이퍼, 점화 플러그, 타이어, 필터, 개스킷, 마모성 플레이트, 씰, O-링, 드라이브 체인, 글러치 등이 있으나 이에 국한되지는 않습니다.
- 외부적인 영향에 의해 발생한 고장. 외부 영향으로 간주되는 항목에는 날씨, 보관 방식, 오염, 승인되지 않은 냉각수, 윤활유, 첨가제, 화학 물질 등의 사용을 들 수 있으나 이에 국한되지는 않습니다.
- 정상적인 "마모 및 파열" 항목. 정상적인 "마모 및 파열" 항목에는 페인트가 벗겨진 표면, 굵힌 데칼 등이 있으나 이에 국한되지는 않습니다.
- 권장 연료 절차를 따르지 않아 발생한 수리(자세한 내용은 사용설명서 참조).
  - 연료 시스템의 오염 물질 제거는 보증 대상이 아닙니다.
  - 오래된 연료(1달 이상) 또는 에탄올 10% 이상, 또는 MTBE 15% 이상을 함유한 연료 사용
  - 1개월 이상 사용하지 않을 때 미리 연료 시스템을 비우지 않음
- 별도의 제조업체 보증이 적용되는 부품
- 픽업 및 납품 비용

### 일반 조건

본 보증에 따라 귀하가 받을 수 있는 유일한 배상은 공식 Toro 소형 다목적 장비(CUE) 서비스 딜러에 의한 수리입니다.

The Toro Company나 Toro Warranty Company 어느 쪽도 본 보증이 적용되는 Toro 제품 사용과 관련한 간접적, 부수적 또는 파생적 손해에 대해 책임을 지지 않습니다. 여기에는 본 보증에 따라 수리가 완료되기 전까지의 합당한 고장 기간 또는 사용 불능 기간에 대체 장비나 서비스를 제공하는 비용이나 경비가 포함됩니다. 상품성과 사용 적합성에 대한 모든 법적 책임은 본 보증에 명시된 보증 기간으로 제한됩니다. 일부 주에서는 부수적 또는 파생적 손해를 배제하거나 암묵적 보증 기간에 제한을 두는 것을 허용하지 않기 때문에 위의 배제 및 제한 규정이 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

본 보증은 귀하에게 특정한 법적 권한을 부여합니다. 귀하는 또한 주에 따라 그 밖의 권한을 가질 수 있습니다.

당사는 아래에 언급된 엔진 보증 및 배기ガ스 보증을 제외하고 다른 어떤 명시적인 보증도 하지 않습니다. 귀하의 제품에 있는 배기ガ스 제어 시스템에는 미국 환경 보호국(EPA) 또는 캘리포니아 대기 자원 위원회(CARB)에서 제정한 요구 사항을 충족하는 별도의 보증이 적용될 수 있습니다. 위에 나와 있는 시간 제한은 배기ガ스 제어 시스템 보증에는 적용되지 않습니다. 자세한 내용은 제품과 함께 제공되거나 엔진 제조사의 문서에 들어 있는 캘리포니아 배기ガ스 제어 보증서를 참조하십시오.

### 미국 또는 캐나다 이외의 국가

미국이나 캐나다 외부에서 Toro 제품을 구매한 고객은 자신의 Toro 판매 대리점(딜러)에 문의하여 해당 국가, 지방 또는 주에 대한 보증 정책을 확인해야 합니다. 판매 대리점의 서비스가 불만스럽거나 보증 정보를 얻기가 어려울 때는 Toro 수입업체에 문의하십시오. 모든 기타 해결책을 구할 수 없는 경우, Toro Warranty Company에 연락할 수 있습니다.

**오스트레일리아 소비자 보호법:** 오스트레일리아 소비자는 포장 상자 안에서 또는 현지 Toro 대리점에서 오스트레일리아 소비자 보호법에 대한 세부 정보를 찾을 수 있습니다.